

UNIVERSIDAD DE GRANADA

SECRETARÍA GENERAL  
CENTRO DE INVESTIGACIONES

20 FEB. 2012

Entrada núm.

K1898

**CONVENIO ESPECÍFICO DE COLABORACIÓN ENTRE  
RTI INTERNATIONAL SPAIN, S.L. Y  
LA UNIVERSIDAD DE GRANADA (ESPAÑA)**

En Granada, a 25 de enero de 2012.

**REUNIDOS**

De una parte, la Sra. Dña. Catherine Mekler, Presidente de RTI International Spain S.L.

Y de otra, el Sr. D. Francisco González Lodeiro, en nombre y representación de la Universidad de Granada (España) de la que es Rector Magnífico en virtud del Decreto 194/2011, de 14 de junio (BOJA nº 118 de 17 de junio de 2011), actuando con las atribuciones que le confieren el artículo 20.1 de la Ley Orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de Universidades y el artículo 45, k) de los Estatutos de la Universidad de Granada,

actuando según sus respectivos cargos y en ejercicio de las atribuciones conferidas arriba mencionados, y con total capacidad para celebrar este Convenio,

**DECLARAN**

**I.** Que a día de hoy se ha firmado un Convenio Marco entre la Universidad de Granada y RTI International Spain con el propósito de fomentar las relaciones entre las dos instituciones, y de acuerdo a los objetivos de ambas.

**II.** Que los objetivos del convenio incluyen lo siguiente:

1. Fomentar la colaboración entre la Universidad de Granada y RTI International en lo que se refiere a investigación, proyectos e innovación.
2. Facilitar a RTI International el uso de una dependencia de la universidad para inicio de su actividad.

**III.** Que el Centro de Investigación en Tecnologías de la Información y de las Comunicaciones de la Universidad de Granada (CITIC-UGR) está compuesto de varios grupos que realizan investigación y desarrollo en el área de las Tecnologías de la Información y de las Comunicaciones (TIC) y financiado mediante organismos públicos, tanto de la Unión Europea como nacionales (Ministerio de Educación y Ciencia y Ministerio de Industria, Turismo y Comercio) y regionales (Consejería de Innovación, Ciencia y Empresa), así como con proyectos de investigación, desarrollo e innovación llevados a cabo mediante convenios y contratos de investigación con diferentes empresas del entorno.

**IV.** Que la Escuela Técnica Superior de Ingeniería Informática y de Telecomunicaciones y la Facultad de Ciencias, ambas de la Universidad de Granada, ofertan diversas titulaciones, incluyendo Grados y Másteres Universitarios en el campo de las TIC (informática, telecomunicaciones, electrónica, etc.).

**V.** Que entre los objetivos de la Universidad de Granada se encuentra la contribución al progreso y bienestar social mediante la producción, transferencia y aplicación práctica del conocimiento, así como mediante la proyección nacional e internacional de sus actividades a través del establecimiento de relaciones con otras instituciones.

Por todo ello, la Universidad de Granada y RTI International, reconocen mutuamente la capacidad de ambos para concertar el presente Convenio que se formaliza con las siguientes

## CLÁUSULAS

**PRIMERA.-** El propósito del siguiente Convenio es el de formalizar el compromiso de la empresa RTI International de contribuir al desarrollo y consolidación de la Universidad de Granada en el contexto de las nuevas tecnologías mediante las siguientes actuaciones:

1. Participar en los programas anuales “prácticas de formación” para estudiantes de la Universidad de Granada, recibiendo al menos un estudiante al año, siempre que les sea rentable.
2. Financiar un premio anual al “Mejor proyecto de fin de carrera” según las bases y tema establecido por acuerdo mutuo entre la empresa y la Escuela Superior de Ingeniería Informática y de Telecomunicaciones de la Universidad de Granada.
3. Fomentar la creación de puestos de trabajo para graduados de la Universidad de Granada, y, de forma específica, su integración potencial en RTI International.
4. Promover el establecimiento de contratos I + D con los grupos de investigación integrados en el CITIC-UGR, a través de la Oficina de Transferencia de Resultados de Investigación, y la Fundación General Universidad de Granada-Empresa.
5. Colaborar, dentro de las posibilidades de RTI International, en la educación de posgrado (por ejemplo, conferencias en el máster, cursos de educación continua, seminarios, congresos, etc.).
6. Participar, en la medida en que le sea posible a RTI International, y cuando sea solicitado por la Universidad de Granada, en comités de evaluación de programas científicos, centros de investigación o de enseñanza, grados, etc.

**SEGUNDA.-** Las acciones descritas en la cláusula anterior, se llevarán a cabo en el marco de las actividades organizadas por los diferentes centros y departamentos de la Universidad de Granada y, de conformidad con sus normas, a RTI International y a sus empleados les corresponde a su vez el derecho a las recompensas y los beneficios que puedan ir asociados a su actividad.

Para apoyar las actividades de colaboración citadas en la anterior cláusula, RTI International financiará los contratos de I+D con la Universidad de Granada con una subvención de más de 10.000,00 € por año.

**TERCERA.-** La Universidad de Granada, como contraprestación al compromiso adquirido por RTI International y dentro de sus posibilidades, se compromete a facilitar la instalación de la delegación de la empresa en Granada, mediante la asignación de un espacio para el inicio de su actividad.

**CUARTA.-** El presente Convenio tendrá una duración de dos años, renovable por períodos similares. No obstante lo anterior, cualquiera de las partes podrá, en cualquier momento, solicitar por escrito a la otra su deseo de darlo por concluido con un mínimo de dos meses antes de la fecha de finalización del mismo o la de alguna de sus renovaciones.

**QUINTA.-** Las cuestiones jurídicas que surjan sobre la interpretación, modificación, resolución y efectos de este Convenio serán apeladas ante el tribunal administrativo correspondiente, de acuerdo con su reglamento.

**SEXTA.-** El presente Convenio tendrá efecto desde la fecha mencionada arriba.

En fe de lo cual, este Convenio es firmado por duplicado a la fecha arriba indicada.

**POR RTI INTERNATIONAL  
SPAIN S.L.**



Catherine Mekler  
Presidente

**POR LA UNIVERSIDAD DE GRANADA**



Luis M. Jiménez del Barco Jaldo  
Vicerrector de Ordenación Académica y Profesorado  
Resolución de 29 de julio de 2011 (BOJA nº 156, de 10 de agosto de 2011)

**SPECIFIC COOPERATION AGREEMENT BETWEEN  
THE RTI INTERNATIONAL SPAIN, SL. AND  
UNIVERSITY OF GRANADA (SPAIN)**

Signed on day 25 of January, 2012.

On behalf of / Representing RTI International Spain SL., the President Mrs. Catherine Mekler

**AND**

On behalf of/ representing the University of Granada, The Rector, Mr. Francisco González Lodeiro, per Decree 194/2011 dated 14th of June (BOJA number 118, June 17th, 2011), Article 20.1 of the Organic Law of Universities 6/2001, dated 21st December, and Article 45,k) of the University of Granada Statutes

Acting in accordance to their respective offices, which have been expressed and in the exercise of their mutual powers that are conferred to each one, with full capacity to enter into this agreement.

**DECLARE**

- I.** That on this date, a Framework Agreement has been signed between the University of Granada and RTI International Spain with the purpose of fostering the relations between the two institutions, within the objectives of both organizations.
- II.** That the objectives of the agreement include the following
  1. Foster the collaboration relationship between the University of Granada and RTI International for research, projects, and innovation.
  2. Facilitate a RTI International the usage of an area for the beginning of its activity.
- III.** That the Centre for Research in Information Technologies and Communications (CITIC-UGR) comprises various groups who have been conducting research and development in the area of Information and Communication Technologies (ICT) funded by public agencies, be it from the EU, from national agencies (Ministry of Education and Science and Ministry of Industry, Tourism and Trade) and regional agencies (Department of Innovation, Science and Enterprise), as well as research projects, development and innovations accomplished through agreements and research contracts with different companies in our social surroundings .

- IV. That the School of Informatics and Telecommunications Engineering and the Faculty of Science, both from the University of Granada, are granting various degrees, including bachelors and masters in the field of ICT (computer, telecommunications, electronics, etc.).
- V. That among the purposes of the University of Granada is the contribution to the progress and welfare of society through the production, transfer and practical application of knowledge, as well as national and international projection of its activities through the establishment of relationships with other institutions.

Given the above the University of Granada and RTI International, mutually recognizing the capacity of each one to enter this agreement formalized in the following provisions:

## **PROVISIONS**

### **First**

The purpose of this agreement is to formalize the commitment of the company RTI International to contribute to the development and consolidation of the UGR in the context of new technologies through the following actions:

1. Participate in the annual "training internships" programs for students at the University of Granada, receiving at least one intern/trainee annually, when commercially feasible.
2. Provide an annual prize for the "best final year project" based on the criteria and theme established by mutual agreement between the company and the School of Informatics and Telecommunications Engineering of the UGR.
3. Encourage the creation of jobs for graduates of the University of Granada, and specifically their potential integration into RTI International.
4. Promote the organization of R & D contracts with integrated research groups at the Centre for Research in Information Technologies and Communications (CITIC-UGR), through the Office of Research Results Transfer, and the General Foundation University Granada-Business.
5. Collaborate, within the possibilities that are reasonable to RTI International, in post-graduate level education (e.g. a master's lectures, continuing education courses, seminars, conferences, etc.)
6. Participate, within the possibilities that are reasonable to RTI International, and when requested by the UGR, in evaluation committees for scientific programs, research or teaching centers, degrees, etc.

Second

The actions described in the preceding clause, shall be conducted in the framework of the activities organized by various schools and departments of the University of Granada and in accordance with their rules, RTI International and its employees are in turn entitled to any rewards and benefits that may correspond to their activity.

To support the collaboration activities in the preceding clause RTI International is committed to funding University of Granada R&D contracts with a grant of over 10.000,00 € per year.

Third

The University of Granada, as consideration for the actions of RTI International is committed, within its capabilities, to facilitate the installation of the delegation of the company in Granada, through assignment of area for the beginning of its activity.

Fourth

This agreement will last for two years, renewable for equal periods. Notwithstanding the foregoing, either party may at any time, make written request for termination to the other with a minimum of two months prior to the expiration of the agreed time or some of its extensions.

Fifth

The legal questions that arise concerning the interpretation, amendment, termination and effects of this agreement shall be appealed before the administrative court, according to its regulatory law.

Sixth

This agreement shall take effect from the date indicated above.

In witness of accordance this agreement is signed in duplicate on the date indicated above.

**ON BEHALF OF RTI INTERNATIONAL  
SPAIN**      **ON BEHALF OF THE UNIVERSITY OF  
GRANADA**

Cattell

**Catherine Mekler**  
President



Luis M. Jiménez del Barco Jaldo

## Vicerrector de Ordenación Académica y Profesorado